

Shabababa Shabbat Shalom!

1. Hineih Mah Tov

How good it is and how pleasant when we dwell together in unity.

Hineih mah-tov umah-na-im shevet ahim gam yahad.

הינה מה-טוב ומה-נעימים
שְׁבָת אֶחָד גַּם-יִיחָד

2. Chicken in the Pot

Put a chicken in the pot
Stir it up, nice and hot.
Get it ready for Shabbat, for Shabbat!

3. I've Got that Shabbat Feeling

I've got that Shabbat feeling up in my head.
Up in my head. Up in my head.
I've got that Shabbat feeling up in my head, up in my head today.

I've got that Shabbat feeling down in my toes.
Down in my toes. Down in my toes.
I've got that Shabbat feeling down in my toes, down in my toes today.

I've got that Shabbat feeling deep in my heart.
Deep in my heart. Deep in my heart.
I've got that Shabbat feeling deep in my heart, deep in my heart today.

I've got that Shabbat feeling all over me.
All over me. All over me.
I've got that Shabbat feeling all over me, all over me today.

4. Hey Ho, Shabbat Shabbat

Chorus: Hey ho, shabbat shabbat x3
Everybody loves shabbat.

Make the challah, shabbat shabbat
Everybody loves shabbat.

Light the candles, shabbat shabbat
Everybody loves shabbat.

Drink the grape juice, shabbat shabbat
Everybody loves shabbat.

Eat the challah, yum yum yum
Everybody loves shabbat.

5. David Melekh

David, King of Israel,
lives forever!

David Melekh Israel Hai
Hai Vekayam.

דוד מלך ישראל חי חי
וְקִים

Shabababa Shabbat Shalom!

6. Ma Yafeh HaYom

How beautiful is this Shabbat Day.	Ma yafeh Hayom, Shabbat Shalom (2x) Shabbat shabbat shalom (3x)	מה יפה היום? שבת שלום, שבת שבת שלום
------------------------------------	---	--

7. Lekhu Neranana

Come, let us sing to Adonai, let us shout for joy to the rock of our salvation, Let us come before God's presence with thanksgiving, let us shout for joy to God with psalms.	Lehu neranenah LAdonai, nari'ah letzur yish'einu Nekadmah fanav betodah, bizmirot nari'ah lo.	לכו נרננה לה' נריעה לצור ישענו: נקדמה פניו בתודה בזמרות נריע לו:
---	---	---

8. Yismehu Hashamayim

Let the heavens rejoice, let the earth be glad, let the sea and all it contains roar in praise.	Yismehu hashamayim vetagel ha'aretz, yir'am hayam um'lo'o.	ישמחו השמים ותגלו הארץ, ירעם הים וממלאו:
---	---	--

9. Romemu

Praise Adonai our God and bow toward the holy mountain, for holy is Adonai our God.	Romemu Adonai eloheinu vehishtakhavu lehar kod'sho, ki kadosh adonai eloheinu.	роммо ה' אלהינו והשתחוו להר קדשו, כי קדוש ה' אלהינו:
---	--	--

10. Mitzvah Gedolah

Praise Adonai our God and bow toward the holy mountain, for holy is Adonai our God.	Mitzvah gedolah lih'yot b'simhah tamid.	מצווה גדולה להיות בשםךך תמיד
---	---	---------------------------------

Shabababa Shabbat Shalom!

11. Od Yavo

Peace will still come upon us, all of us. Peace is upon us, upon the entire world, peace peace.	Od yavo shalom 'aleinu, v'al kulam. Salaam 'aleinu v'al kol ha'olam salaam shalom.	עד יבוא שלום עליינו, על כלם. סلام עליינו על כל העולם, סلام, שלום.
---	--	--

12. Leha Dodi

Chorus: Come, my friend, the Bride to meet, The holy Shabbat let us now greet.	Leha dodi likrat kala, p'nei Shabbat n'kabelah!	לכה דודי לקראת בלה. פנוי שבת נקבלה:
Verses: “Keep” and “Remember” in one Divine word. Our people at Sinai His command heard. Our God is one; and One is His name, His is the glory, His is the fame!	Shamor v'zachor b'dibur ehad, Hishmi'anu el hameyuhad. Adonai ehad u'shmo ehad; L'shem ul'tiferet velithila.	שְׁמֹר וָזָכֵר בַּדִּבּוֹר אֶחָד הַשְׁמִיעֲנוּ אֶל הַמִּיחָד. יְיָ אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד. לִשְׁמָ וְלִתְפָּאָרָת וְלִתְחָלָה: לכה דודי לקראת בלה. פנוי שבת נקבלה:
To greet Shabbat now let us go! Source of blessing, it has ever been so. Conceived before life on earth began, Last in God's work, first in His plan.	Likrat Shabbat l'hu v'nelha, Ki hi m'kor ha'braha. Me'rosh mi'kedem n'sucha; Sof ma'asek b'mah'shava t'hila.	לקראת שבת לכוי ונבלאה. כי היא מקור הברכה. מראש מוקדם נסוכה. סוף מעשה במחשבה תחילה: לכה דודי לקראת בלה. פנוי עשה והרלה:
Arise, arise, for your light has come, The dawn has broken, the night is gone. Awake, awake, and joyously sing; Heavenly glory to you He did bring.	Hit'oreri, hit'oreri, Ki va oreh, kumi uri. Uri, uri, shir daberi; K'vod Adonai alai'yich nigla.	התעוררי התעורר. כי בא אורך קומי אורי. עוררי עורי שיר דברי. בבזוד כי עליך נגלה. לכה דודי לקראת בלה. פנוי שבת נקבלה:

Shabababa Shabbat Shalom!

Come now, Shabbat,
the day divine, Come in
joy, let your brightness
shine.
Come to the people
which greets you with
pride, Come in peace,
Shabbat Bride.

Bo'i v'shalom, ateret
ba'ala, Gam b'simha uv'
tzhala. Toch emunei am
segula; Bo'i hala, bo'i
hala.

בּוֹאִי בְּשַׁלּוֹם עֲטַרְתָּ
בְּעֵלָה. גַּם בְּשֶׁמֶךְ
וּבְצָהָלָה. תָּזַק אָמוֹנִי עִם
סָגָלָה. בּוֹאִי בְּלָה, בּוֹאִי
בְּלָה:

13. Zum Gali Gali

Zum gali gali gali, Zum
gali gali.
The pioneer is meant for
work, Work is meant for
the pioneer.

Zum gali gali gali, zum
gali gali.
Hehalutz lemaan
'avodah, 'avodah
lemaan hehalutz.

זֹם גָּלִי גָּלִי גָּלִי
זֹם גָּלִי גָּלִי
הַחְלוֹז לְמַעַן עֲבוֹדָה
עֲבוֹדָה לְמַעַן הַחְלוֹז.

14. Tzadik Katamar

The righteous shall
flourish like the palm
tree and grow like a
cedar in Lebanon.

Tzadik KaTamar Yifrah
k'erez ba'lvanon yisgeh.

צָדִיק בְּתִמְרָה יִפְרַח.
כָּאַרְז בְּלָבָנוֹ יִשְׁגַּה:

15. Bareku

Praised be the eternal
one to whom our praise
is due! Praised be the
eternal one, to whom
our praise is due now
and forever.

Bareku et adonai
ham'vorakh!
Barukh Adonai
Ham'vorakh l'olam va-ed
(x2)

בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמֶּבֶךְ!
בָּרוּךְ יְיָ הַמֶּבֶךְ לְעוֹלָם
וְעַד!

16. Shema

Hear, O Israel, the
Eternal One is our God,
the Eternal One Alone.

Sh'ma Yisra'el Adonai
Eloheinu Adonai Ehad.
Barukh shem kevod,
malkhuto leOlam va-ed

שְׁמָעֵה יִשְׂרָאֵל יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד
בָּרוּךְ שֵׁם כְּבָד מֶלֶכְתּוֹ
לְעוֹלָם וְעַד

Shabababa Shabbat Shalom!

17. Hashkiveinu

Allow us to lie down and to arise in peace. Protect us as we enter and as we leave. Blessed is the name of the glory of God's sovereignty forever and ever.	Hashkiveinu Adonai Eloheinu l'shalom v'ha'a'mideinu malkeinu l'hayim. Ushmor tzeiteinu uvo-einul'hayim ul'shalom mei-ata v'ad olam.	השְׁבִיבָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ לְשָׁלוּם וְהַעֲמִידָנוּ מִלְּפָנָיו לְחַיִים. וְשִׁמּוֹר צָאתָנוּ וּבוֹאנוּ לְחַיִם וּלְשָׁלוּם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:
---	---	--

18. Oseh Shalom

May the maker of peace in the high places make peace descend upon us and upon all Israel and let us say amen.	Oseh shalom bim'romav, hu ya-aseh shalom Aleinu v'al-kol-yisrael, v'imru: amen	עֲשֵׂה שָׁלוּם בָּמִרְוםָיו, הַוָּא יְעַשֵּׂה שָׁלוּם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ: אָמָן.
---	--	--

19. Shabababa Shabbat Shalom

Chorus:

Shabababa Shabbat shalom (3x)
Shabbat Shabbat shalom

We light the candles on Friday night (3x) Shabbat Shabbat shalom

Chorus

We drink the grape juice on Friday night (3x) Shabbat Shabbat Shalom

Chorus

We eat the challah on Friday night (3x) Shabbat Shabbat Shalom

Shabababa Shabbat Shalom!

20. Shalom Aleichem

<p>Peace upon you, ministering angels, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be God.</p>	<p>Shalom alekhem malaḥe hasharet malaḥe el'yon, mimeleḥ malḥe hamelaḥim Hakadosh baruḥ hu.</p>	<p>שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם מֶלֶאכִי הַשְׁרָת מֶלֶאכִי עַלְיוֹן מֶמְלָךְ מֶלֶכִי הַמֶּלֶכִים בָּקָדֹשׁ בָּרוּךְ הוּא</p>
<p>Come in peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.</p>	<p>Bo'achem le-shalom malache ha-shalom malache elyon, mi-melech malche ha- melachim Ha-Kadosh Baruch Hu.</p>	<p>בָּוֹאֶכָּם לְשָׁלוֹם מֶלֶאכִי הַשְׁלָוֹם מֶלֶאכִי עַלְיוֹן מֶמְלָךְ מֶלֶכִי הַמֶּלֶכִים בָּקָדֹשׁ בָּרוּךְ הוּא</p>
<p>Bless me with peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.</p>	<p>Barchuni le-shalom malache ha-shalom malache elyon, mi-melech malche ha- melachim Ha-Kadosh Baruch Hu.</p>	<p>בָּרְכֻנִי לְשָׁלוֹם מֶלֶאכִי הַשְׁלָוֹם מֶלֶאכִי עַלְיוֹן מֶמְלָךְ מֶלֶכִי הַמֶּלֶכִים בָּקָדֹשׁ בָּרוּךְ הוּא</p>
<p>May your departure be in peace, messengers of peace, messengers of the Most High, of the Supreme King of Kings, the Holy One, blessed be He.</p>	<p>Tzet'chem le-shalom malache ha-shalom malache elyon, mi-melech malche ha- melachim Ha-Kadosh Baruch Hu.</p>	<p>צַאתֶכָם לְשָׁלוֹם מֶלֶאכִי הַשְׁלָוֹם מֶלֶאכִי עַלְיוֹן מֶמְלָךְ מֶלֶכִי הַמֶּלֶכִים בָּקָדֹשׁ בָּרוּךְ הוּא</p>

21. Birkat HaBanim

For girls:

<p>May you be like Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah.</p>	<p>YeSimekh Elo-him keSarah, Rivka, Rahel, veLeah</p>	<p>ישִׁימְךָ אֱלֹהִים בְּשָׂרָה רַבָּתָה רְחֵל וְלָאָה.</p>
--	---	--

For Boys:

<p>May you be like Ephraim and Menashe.</p>	<p>YeSimkha Elo-him keEfraim vekhi- Menasheh</p>	<p>ישִׁימְךָ אֱלֹהִים בְּאֶפְרַיִם וּבְמַנֶּשֶׁה.</p>
---	--	--

Shabababa Shabbat Shalom!

For everyone:

May God bless you and keep you. May God show you favor and be gracious to you. May God show you kindness and grant you peace.

Yivarekhekha Ado-nai
veYishmerekhah
Yaer Ado-nai Panav
Eilekha viHuneka
Yisa Ado-nai Panav
Eilekha veYasem lekha
Shalom

יבָּרֶכְךָ הָ' וַיִּשְׁמַרְךָ יְאָרָה
הָ' פָּנָיו אֲלֵיכָ וַיְחַנֵּן
יְשָׁאָה הָ' פָּנָיו אֲלֵיכָ
וַיִּשְׁמַם לְךָ שָׁלוֹם

Kiddush on next page!

Shabababa Shabbat Shalom!

22. Kiddush

It was evening and it was morning, the sixth day. And the heavens and the earth and all that filled them were complete. And on the seventh day God completed the labor He had performed, and He refrained on the seventh day from all the labor which He had performed. And God blessed the seventh day and He sanctified it, for He then refrained from all his labor - from the act of creation that God had performed.

Permit me!

Blessed are You, the Lord our God, King of the Universe, Creator of the fruit of the vine. (Amen)

Blessed are You, Lord our God, King of the Universe, Who sanctified us with His commandments, and hoped for us, and with love and intent invested us with His sacred Sabbath, as a memorial to the deed of Creation. It is the first among the holy festivals, commemorating the exodus from Egypt. For You chose us, and sanctified us, out of all nations, and with love and intent You invested us with Your Holy Sabbath. Blessed are You, Adonai, Sanctifier of the Sabbath. (Amen)

Va-yehi erev, va-yehi boker, yom Ha-shi-shi. Va-y'chu-lu Ha-sha-ma-yim v'ha-a-retz, v'chawla^ts'va-am. va-y'chal e-lo-him ba-yom ha-sh'vi-i, m'lach-to a-sher a-sa va-yish-bot ba-yom ha-sh'vi-i, mi-kawl^m'lach-to a-sher a-sa. va-y'va-rech e-lo-him et yom ha-sh'vi-i, va-y'ka-deish o-to ki vo sha-vat mi-kawl^m'lach-to a-sher ba-ra e-lo-him la-a-sot.

Sav-ri!

Ba-ruch a-tah, A-do-nai, E-lo-hei-nu me-lech ha-o-lam, bo-rei p'rei ha-ga-fen. (Amen)

Ba-ruch a-tah, A-do-nai, E-lo-hei-nu, me-lech ha-o-lam, a-sher ki-d'sha-nu b'mits-vo-tav v'ra-tsa vanu, v'sha-bat kawd'sho b'a-ha-va uv'ra-tson hin-chi-la-nu, zi-ka-ron l'ma-a-sei v'rei-shit. t'chi-la l'mikra-ai ko-desh, ze-cher li-tsi-at Mits-ra-yim. Ki va-nu va-char-ta v'o-ta-nu ki-dash-ta mi-kawl ha-a-mim, v'Sha-bat kawd-sh'cha b'a-ha-va u-v'ra-tson hin-chal-ta-nu. Ba-ruch a-tah A-do-nai, m'ka-deish ha-Sha-bat. (Amen)

וַיְהִי עֶרֶב וַיְהִי בָּקָר יוֹם
הַשְׁבִּיעִי וַיְכֻלֵּי הַשְׁמִינִי
וְהַאֲרֹץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל
אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְׁבִּיעִי
מְלָאכָתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה
וַיִּשְׁבַּת בַּיּוֹם הַשְׁבִּיעִי
מְכָל מְלָאכָתוֹ אֲשֶׁר
עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת
יּוֹם הַשְׁבִּיעִי וַיִּקְדֶּשׁ אֶת
בַּיּוֹם שְׁבָת מְכָל מְלָאכָתוֹ
אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים
לְעָשׂוֹת:

סבירו!

ברוך אתה ייְהוָה
מלך העולם בורא פרי
הגפן.

ברוך אתה ייְהוָה
מלך העולם, אשר
קדשו במצוותיו ורצה
בננו, ושבת קדשו באהבה
וברצונו הנחיכ לנו, זכרו
למעשה בראשית. כי
הוא יום תחלה למקראי
קדש זכר ליציאת
מצרים. כי בנו בחרת
ואottono קדשך מכל
העמיים ושבת קדשך
באהבה וברצונו. ברוך אתה ייְהוָה
מקדש השבת.